

388L0661

Nr L 382/36

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

31.12.88

RÅDETS DIREKTIV

av den 19 december 1988

om avelsmässiga normer för avelssvin

(88/661/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾,med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽³⁾, och

med beaktande av följande:

Avel och produktion av svin upptar en mycket viktig plats i gemenskapens jordbruk och kan utgöra en inkomstkälla för en del av jordbrukarna.

Produktionen av svin bör därför uppmuntras. Tillfredsställande resultat på detta område är till stor del beroende av användningen av renrasiga djur eller hybridavelsdjur.

De flesta medlemsstater har hittills strävat efter att som ett led i den nationella avelspolitiken främja produktionen av husdjur som uppfyller särskilda avelsmässiga normer. Förekomsten av skillnader vid genomförandet av denna politik kan hindra handeln inom gemenskapen.

Om dessa skillnader skall kunna avlägsnas och därigenom leda till en ökning av jordbrukets produktivitet på området måste handeln inom gemenskapen med alla typer av avelssvin gradvis göras fri. En fullständig frihet i handeln förutsätter en ytterligare harmonisering, särskilt i fråga om godkännande för avel och kriterier för stambokföring eller registrering.

Medlemsstaterna måste få möjlighet att kräva att intyg som är utformade enligt ett gemenskapsförfarande skall uppvisas.

Åtgärder för genomförande bör vidtas och för tillämpningen av sådana åtgärder bör ett förfarande fastställas som lägger grunden till ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom Ständiga kommittén för husdjursavel, inrättad av rådet genom beslut 77/505/EEG⁽⁴⁾.

I avvaktan på vidare gemenskapsbeslut får medlemsstaterna fortsätta att tillämpa sina nationella bestämmelser enligt de allmänna reglerna i fördraget.

Det måste säkerställas att import av avelssvin från icke-medlemsländer inte får ske på villkor som är mer gynnsamma än de som tillämpas inom gemenskapen.

Med tanke på de särskilda förhållanden som råder i Spanien och Portugal bör en ytterligare tidsgräns fastställas för genomförandet av detta direktiv.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Definitioner

Artikel 1

I detta direktiv används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- a) *renrasigt avelssvin*: varje djur av svinras, vars föräldrar samt far- och morföräldrar är införda i en stambok för samma ras och som självt är infört eller berättigat till införande i en sådan stambok.
- b) *hybridavelssvin*: varje djur av svinras som uppfyller följande kriterier:

1. Djuret har tillkommit genom planerad korsning

— mellan renrasiga avelssvin av olika raser eller linjer,

— mellan djur som själva är resultat av korsning mellan olika raser eller linjer, eller

— mellan renrasiga djur och djur som tillhör någon av de ovannämnda kategorierna.

2. Djuret skall vara infört i ett register.

⁽¹⁾ EGT nr C 44, 21.2.1980, s. 12.

⁽²⁾ EGT nr C 147, 16.6.1980, s. 34.

⁽³⁾ EGT nr C 182, 21.7.1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT nr L 206, 12.8.1977, s. 11.

c) *Stambok*: varje bok, förteckning eller dataregister*Artikel 4*

- som förs antingen av en avelsförening som är officiellt godkänd av den medlemsstat där föreningen är etablerad eller av ett offentligt organ i medlemsstaten i fråga.

Medlemsstaterna får emellertid också föreskriva att stamboken skall föras av en avelsorganisation som är officiellt godkänd av den medlemsstat där organisationen är etablerad,

- i vilken renrasiga avelssvin av en bestämd ras är införda eller registrerade med uppgift om deras härstamning.

1. Sådana avelsföreningar och/eller avelsorganisationer som avses i artikel 1 c och som är officiellt godkända av en medlemsstat eller det offentliga organet i medlemsstaten får inte motsätta sig att renrasiga avelssvin från andra medlemsstater införs i deras stamböcker, förutsatt att djuren uppfyller de krav som fastställts enligt artikel 6.

2. Medlemsstaterna får emellertid kräva eller tillåta att vissa renrasiga avelssvin som sänts från en annan medlemsstat och som har särskilda egenskaper, som skiljer dem från den mottagande medlemsstatens egna djur av samma ras, registreras i en separat del av stamboken för den ras som de tillhör.

d) *Register*: varje bok, förteckning eller dataregister*Artikel 5*

- som förs antingen av en avelsförening, en avelsorganisation eller ett privat företag med officiellt godkännande från den medlemsstat där föreningen, organisationen eller företaget finns eller av ett offentligt organ i medlemsstaten i fråga,

- i vilken hybridavelssvin är införda med uppgift om deras härstamning.

Medlemsstaterna får kräva att renrasiga avelssvin samt sperma, ägg och embryon från sådana djur vid handel skall åtföljas av intyg som har utformats enligt artikel 6.

Artikel 6

1. Följande skall bestämmas enligt förfarandet i artikel 11:

- Metoder för individprovning och beräkning av avelsvärdet hos renrasiga avelssvin.

- Villkor för upprättande av stamböcker.

- Villkor för införande i stamböcker.

- Villkor för godkännande och tillsyn av sådana avelsföreningar och/eller avelsorganisationer som avses i artikel 1 c och som upprättar eller för stamböcker.

- Det intyg som nämns i artikel 5.

2. I avvaktan på att bestämmelserna i punkt 1 skall träda i kraft skall den provning som avses i punkt 1 första strecksatsen och som genomförs officiellt i varje medlemsstat samt stamböckerna erkännas av övriga medlemsstater.

KAPITEL II

Bestämmelser för handel med renrasiga avelssvin inom gemenskapen*Artikel 2*

1. Medlemsstaterna får inte på avelsmässiga grunder förbjuda, begränsa eller hindra

- handel med renrasiga avelssvin eller med sperma, ägg och embryon från sådana djur inom gemenskapen,

- upprättande av stamböcker, förutsatt att de uppfyller villkoren enligt artikel 6,

- officiellt godkännande av sådana avelsföreningar eller avelsorganisationer som avses i artikel 1 c och som upprättar eller för stamböcker enligt artikel 6.

2. Medlemsstaterna får emellertid även fortsättningsvis tillämpa sådana nationella bestämmelser som följer de allmänna bestämmelserna i fördraget, i avvaktan på att de relevanta gemenskapsbeslut som avses i artiklarna 3, 5 och 6 skall träda i kraft.

Artikel 3

Beslut om gemenskapsbestämmelser för godkännande av renrasiga avelssvin för avelsändamål skall fattas av rådet med kvalificerad majoritet på förslag av kommissionen senast den 31 december 1990.

KAPITEL III

Regler för handel med hybridavelssvin inom gemenskapen*Artikel 7*

1. Medlemsstaterna får inte på avelsmässiga grunder förbjuda, begränsa eller hindra

- handel med hybridavelssvin eller med sperma, ägg och embryon från sådana djur inom gemenskapen,

- upprättande av register, förutsatt att de uppfyller de villkor som fastställs enligt artikel 10,
 - officiellt godkännande av sådana avelsföreningar och/eller avelsorganisationer och/eller privata företag som avses i artikel 1 d och som upprättar eller för register enligt artikel 10.
2. Medlemsstaterna får emellertid även fortsättningsvis tillämpa sådana nationella bestämmelser som följer de allmänna reglerna i fördraget i avvaktan på att de relevanta gemenskapsbeslut som avses i artiklarna 8, 9 och 10 skall träda i kraft.

Artikel 8

Beslut om gemenskapsbestämmelser för godkännande av hybridavelssvin för avelsändamål skall fattas av rådet med kvalificerad majoritet på förslag av kommissionen senast den 31 december 1990.

Artikel 9

Medlemsstaterna får kräva att hybridavelssvin samt sperma, ägg och embryon från sådana djur vid handel skall åtföljas av intyg som har utformats enligt artikel 10.

Artikel 10

1. Följande skall bestämmas enligt förfarandet i artikel 11:
- Metoder för individprovning och beräkning av avelsvärdet hos hybridavelssvin.
 - Villkor för upprättande av register.
 - Villkor för införande i register.
 - Villkor för godkännande och tillsyn av sådana avelsföreningar och avelsorganisationer och/eller privata företag som avses i artikel 1 d och som upprättar eller för register.
- Det intyg som nämns i artikel 9.
2. I avvaktan på att bestämmelserna i punkt 1 skall träda i kraft skall den provning som avses i punkt 1 första strecksatsen och som genomförs officiellt i varje medlemsstat samt registren erkännas av övriga medlemsstater.

KAPITEL IV

Allmänna bestämmelser

Artikel 11

1. När det förfarande som fastställs i denna artikel skall tillämpas skall ordföranden, antingen på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat, utan dröjsmål överlämna ärendet till Ständiga kommittén för husdjursavel (i det följande kallad "kommittén") upprättad genom beslut 77/505/EEG.

2. Inom kommittén skall medlemsstaternas röster vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

3. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Kommittén skall fatta sitt beslut med en majoritet av 54 röster.

4. Kommissionen skall själv anta förslaget om det har tillstyrkts av kommittén och genast vidta de beslutade åtgärderna.

Om förslaget inte har tillstyrkts av kommittén eller om inget yttrande avges, skall kommissionen utan dröjsmål föreslå rådet vilka åtgärder som skall vidtas.

Rådet skall fatta sitt beslut med kvalificerad majoritet. Om rådet inte har fattat något beslut inom tre månader från det att förslaget mottagits, skall kommissionen själv anta förslaget och genast vidta de beslutade åtgärderna.

Artikel 12

I avvaktan på att gemenskapsbestämmelser införs på området får de avelsmässiga villkor som gäller för import av renrasiga och hybridavelssvin från tredje land inte vara mer gynnsamma än de villkor som gäller för handeln inom gemenskapen.

Artikel 13

Medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 1 januari 1991. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

Spanien och Portugal skall emellertid ha rätt till ytterligare en tvåårsperiod inom vilken de skall uppfylla detta direktiv, om inte rådet med kvalificerad majoritet på förslag från kommissionen beslutar förlänga denna tid.

Artikel 14

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 19 december 1988.

På rådets vägnar

Y. POTTAKIS

Ordförande